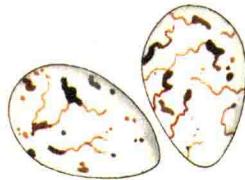


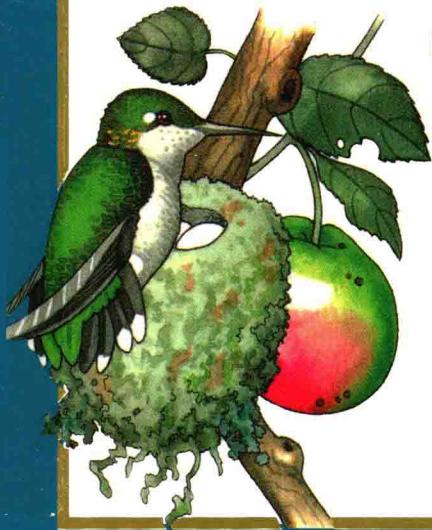
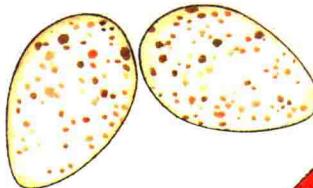


听 大 自 然 讲 故 事



# 啄木鸟 和 他的伙伴们

[美]梅尔·博林 / 著 [美]琳达·加罗 / 绘 羊羊 / 译





听 大 自 然 讲 故 事

# 啄木鸟 和 他的小伙伴们

[美]梅尔·博林 / 著 [美]琳达·加罗 / 绘 羊羊 / 译

## 图书在版编目(CIP)数据

啄木鸟和他的伙伴们 / [美] 博林著 ; [美] 加罗绘 ; 羊羊译 . -- 武汉 : 长江少年儿童出版社 , 2015.1

( 听大自然讲故事 )

ISBN 978-7-5560-1909-0

I . ①啄 … II . ①博 … ②加 … ③羊 … III . ①儿童文学 - 图画故事 - 美国 - 现代 IV . ① I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 291319 号

## 啄木鸟和他的伙伴们

[美] 梅尔·博林 著 [美] 琳达·加罗 绘 羊羊 译

策划编辑 / 周杰 责任编辑 / 佟一 傅一新 王卫

装帧设计 / 李礼 美术编辑 / 李礼

出版发行 / 长江少年儿童出版社 经销 / 全国新华书店

印刷 / 深圳市福圣印刷有限公司

开本 / 889 × 1194 1/20 2 印张

版次 / 2015 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

书号 / ISBN 978-7-5560-1909-0

定价 / 15.00 元

Birds, Nests and Eggs (Take-Along Guide)

Text Copyright © 1996 by Mel Boring

Illustrations Copyright © 1996 by Linda Garrow

Published by agreement with the Rowman & Littlefield Publishing Group through the Chinese Connection Agency,

a division of The Yao Enterprises, LLC

Simplified Chinese translation copyright © 2015 by Love Reading Information Consultancy (Shenzhen) Co., Ltd.

All rights reserved.

本书中文简体字版权经 Rowman & Littlefield Publishing Group 授予心喜阅信息咨询（深圳）有限公司，

由长江少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有，侵权必究。

策划 / 心喜阅信息咨询（深圳）有限公司 咨询热线 / 0755-82705599 销售热线 / 027-87396822

<http://www.lovereadingbooks.com>

# 目 录

## 啄木鸟和他的伙伴们

欢迎来到鸟儿的世界	5	家燕	24
知更鸟	6	给鸟儿洗个澡	26
麻雀	8	黑顶山雀	28
北美红雀	10	啄木鸟	30
冠蓝鸦	12	白胸䴓	32
橙腹拟黄鹂	14	做个牛脂喂食器喂鸟啦	34
做个观鸟器去观察鸟儿吧	16	草地鹨	36
蜂鸟	18	喧䴓	38
金翅雀	20		
红翅黑鹂	22		





听 大 自 然 讲 故 事

# 啄木鸟 和 他的小伙伴们

[美]梅尔·博林 / 著 [美]琳达·加罗 / 绘 羊羊 / 译

## 图书在版编目(CIP)数据

啄木鸟和他的伙伴们 / [美] 博林著 ; [美] 加罗绘 ; 羊羊译 . -- 武汉 : 长江少年儿童出版社 , 2015.1

(听大自然讲故事)

ISBN 978-7-5560-1909-0

I . ①啄… II . ①博… ②加… ③羊… III . ①儿童文学 - 图画故事 - 美国 - 现代 IV . ①I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 291319 号

### 啄木鸟和他的伙伴们

[美] 梅尔·博林 / 著 [美] 琳达·加罗 / 绘 羊羊 / 译

策划编辑 / 周杰 责任编辑 / 佟一 傅一新 王卫

装帧设计 / 李礼 美术编辑 / 李礼

出版发行 / 长江少年儿童出版社 经销 / 全国新华书店

印刷 / 深圳市福圣印刷有限公司

开本 / 889×1194 1/20 2 印张

版次 / 2015 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

书号 / ISBN 978-7-5560-1909-0

定价 / 15.00 元

Birds, Nests and Eggs (Take-Along Guide)

Text Copyright © 1996 by Mel Boring

Illustrations Copyright © 1996 by Linda Garrow

Published by agreement with the Rowman & Littlefield Publishing Group through the Chinese Connection Agency,  
a division of The Yao Enterprises, LLC

Simplified Chinese translation copyright © 2015 by Love Reading Information Consultancy (Shenzhen) Co., Ltd.

All rights reserved.

本书中文简体字版权经 Rowman & Littlefield Publishing Group 授予心喜阅信息咨询（深圳）有限公司，  
由长江少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有，侵权必究。

策划 / 心喜阅信息咨询（深圳）有限公司 咨询热线 / 0755-82705599 销售热线 / 027-87396822

<http://www.lovereadingbooks.com>

# 目 录

## 啄木鸟和他的伙伴们

欢迎来到鸟儿的世界	5	家燕	24
知更鸟	6	给鸟儿洗个澡	26
麻雀	8	黑顶山雀	28
北美红雀	10	啄木鸟	30
冠蓝鸦	12	白胸䴓	32
橙腹拟黄鹂	14	做个牛脂喂食器喂鸟啦	34
做个观鸟器去观察鸟儿吧	16	草地鹨	36
蜂鸟	18	喧鹤	38
金翅雀	20		
红翅黑鹂	22		





# 欢迎来到鸟儿的世界

看看我们，再看看别的动物，发现有什么不同了吗？没错！就是翅膀！有了这对强壮的翅膀，我们可以躲避天敌，我们可以寻找食物，我们还可以迁徙到温暖的地方过冬。

你知道吗？在几百年前，人类对我们不太了解，有些人甚至以为我们迁徙是要飞到月亮上去呢！现在，人类对我们的了解越来越多，但我们的秘密还有很多，我们的趣事说也说不完。

每天早上 6 点到 10 点，我和我的小伙伴们最活跃了，如果你想来看我们，这段时间是最合适的！

要知道，每过一个季节，大多数小伙伴们就不会继续住在原来的鸟巢里了。但是知更鸟很特别，他们每年都会回到原来的地方，可能是他们很恋家吧。

想知道我们住哪儿吗？那就抬起头看看，有没有哪只鸟儿嘴里衔着搭巢的材料。我们一般会在春天或初夏搭建新房子。如果你发现了我告诉你的线索，可要悄悄跟紧啦！

我和我的小伙伴们并没有那么敏感，所以你想近距离观察我们的家，我们是非常欢迎的。但请记住，千万不能碰我们的房子，不能碰我们的蛋，也不能碰我们的孩子！如果我的小伙伴们生气了，那你可要快快离开。

这本书能让你更好地认识我和我的小伙伴们。你还可以用封底的尺，来量一量我们大概有多高。你甚至可以带着图画本，用彩笔画下你看到的鸟儿。

鸟鸣声声，我们的世界欢迎你！

# 知更鸟



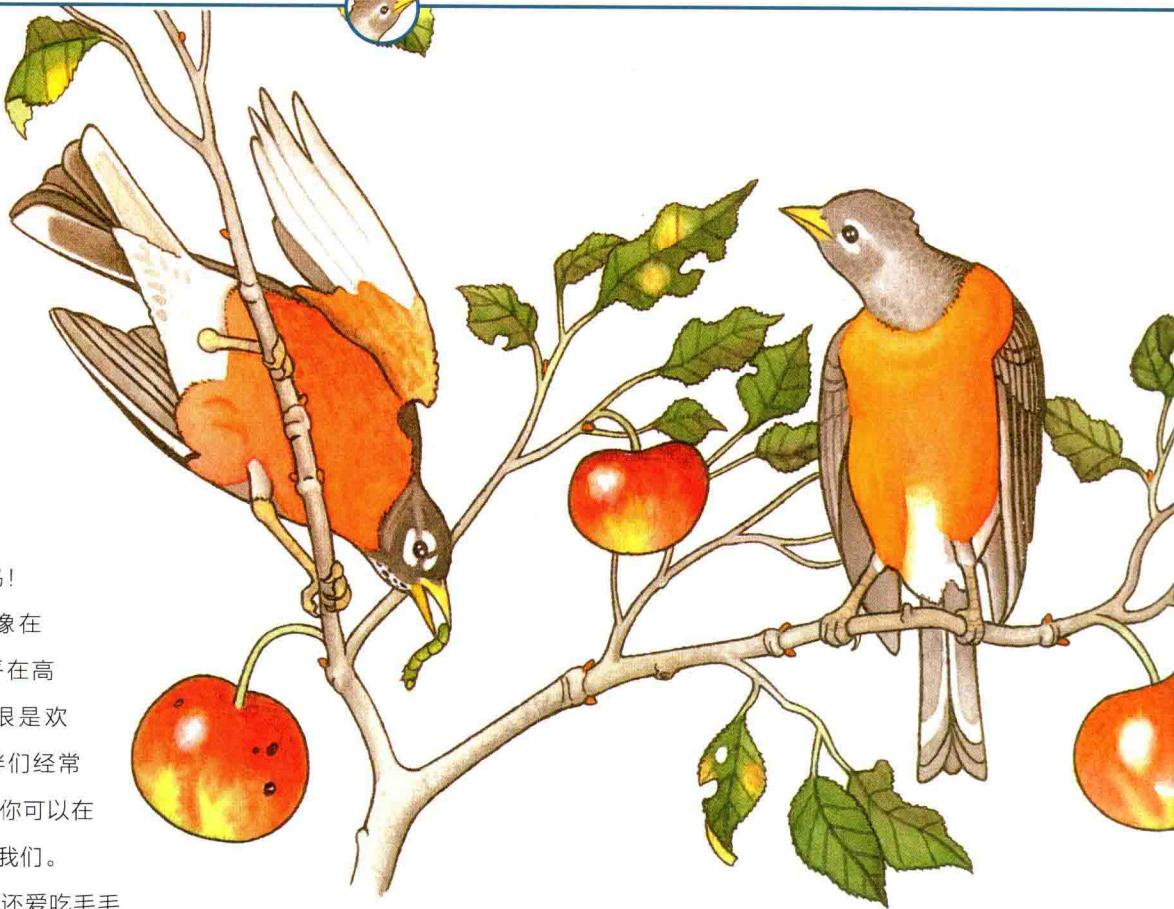
## 我是知更鸟

嗨，我是知更鸟！

人类都说我的叫声像在说“快乐呀”，似乎在高唱冬去春来，听着很是欢快。我和我的小伙伴们经常会在草地上捉蚯蚓，你可以在你家附近的草坪找到我们。

除了蚯蚓，我们还爱吃毛毛虫、甲虫、蟋蟀，还有蜘蛛。水果也是我们的最爱，比如苹果、樱桃和覆盆子。

我们胸口的羽毛是橘红色的。在我的小伙伴中，个头小的只有 20 厘米，个子高的有将近 30 厘米那么高。雄性顶着黑脑袋，雌性顶着灰脑袋，双脚和尾巴灰溜溜；小宝宝的肚皮上有斑点。



每年 3 月到 4 月初，气温高于 3℃ 时，你就能看到我们从南方飞回来啦！

秋天一到，我们就开始飞向温暖的南方啦。到了冬天，你能在墨西哥湾找到我们，我们成群结队地在那里晒太阳。嗯，真暖和！

## 我爱我家

我们知道鸟都是由妈妈来盖房子的，但有时候，爸爸也会带回来一些盖房子的材料。妈妈用草、树枝和碎布织成一个圆圈，大小适中，然后再把泥土填进去，房子就盖好啦！我们会在4月份盖一个房子，8月份再盖第二个。

我们的第一个房子大多会建在松树、柏树或是杉树上。而第二个房子会盖在阔叶树上，比如榆树、柳树、杨树或是苹果树。我们的房子离地面2~20米高。

如果你愿意的话，可以帮我们搭窝哦！挖一些黏黏、湿湿的泥土，放在盘子里，然后把盘子放在附近的大树旁就好啦！

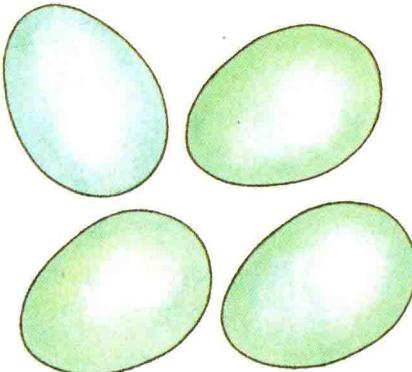
### 太惊人了！

我是超级大吃货！  
我一天吃的蚯蚓，加起来有4米多长呢！



## 蛋宝宝

妈妈会下4个蛋，都是好看的蓝绿色，每枚蛋差不多有一元硬币那么大。妈妈就坐在蛋上，12~14天后，小宝宝就破壳而出啦！小宝宝在出生后大约两周，就能和我们一起快乐地飞翔了。



# 麻雀



## 我是麻雀

你知道吗？以前，美国的小朋友可没有你那么幸运呢！150年前，他们根本就见不着我呢！直到1850年，我们家族中的16位祖先才从英格兰被带到纽约。今天，我们麻雀可是世界上最常见的鸟类之一呢！

我们看上去脏兮兮的，

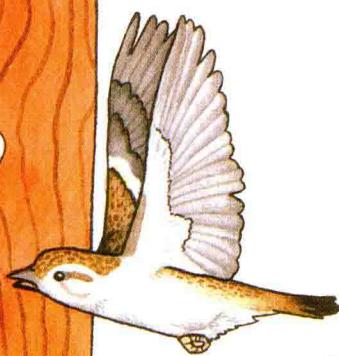
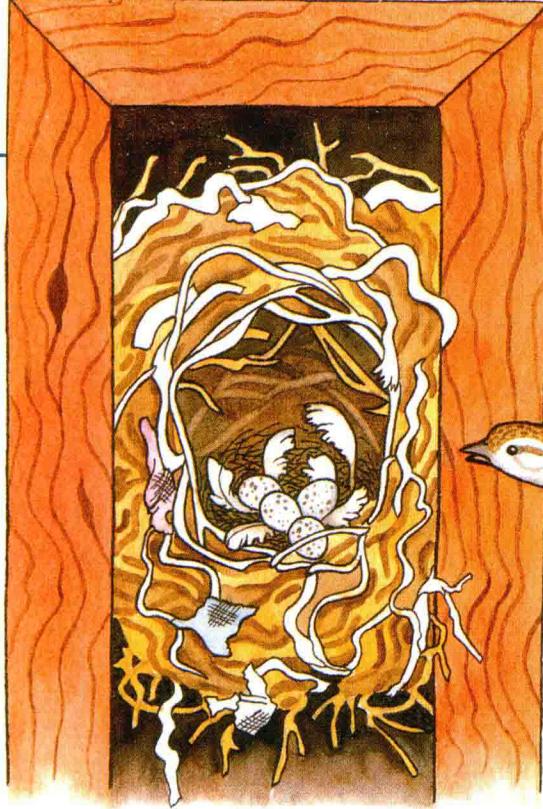
你可不要学我们哦。有时候，我们还会把其他鸟儿赶跑，比如啄木鸟和燕子。

你看，雄性胸口的羽毛是栗色的，脖子有一圈乌黑的羽毛，像不像围着一条黑色的餐巾呢？我说呀，他们打扮得就像要去参加晚宴似的！雌性麻雀就没有那么好看了，她们身上是褐色的条纹和暗淡的白色。

虽然我们是鸣禽，但其实我们有些“五音不全”，只会吱吱喳喳地叫，别的鸟儿都笑话我们的歌声又刺耳又难听。

## 太惊人了！

看到我白花花的腮帮子了吗？我什么都爱往嘴里塞：种子啦、谷粒啦、昆虫啦、果子啦、花儿啦、碎屑啦！

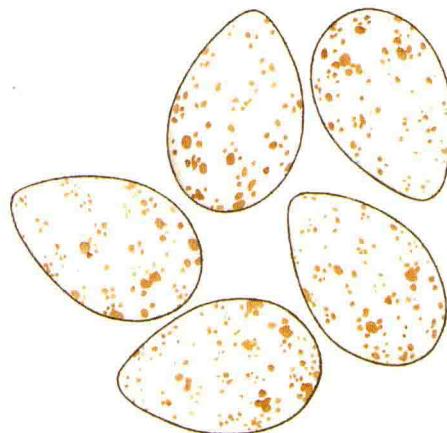


## 我爱我家

我家里有些乱糟糟的。这是我的爸爸妈妈用杂草、树枝、羽毛、绳子和纸屑搭的窝。我的家看上去圆滚滚的，还安了一道侧门呢！我们的选址口号是——“见缝插窝”！不管是在大楼里，还是在大楼外，只要有洞眼，我们就把小巢塞进去！我们也会在人类搭建的鸟舍里筑窝，当然，鸟舍至少得离开地面 1.5 米。其实，大树也是个不错的地方，但必须有 18 米高才行。你想来我家瞧瞧吗？每年的 2 ~ 7 月，欢迎你来我家做客哦！

## 蛋宝宝

麻雀妈妈一次会下五六枚蛋。这些蛋白乎乎的，上面有褐色的小斑点。每枚蛋都比一元硬币要大一些。麻雀妈妈会坐在蛋上，一坐就是十几天。麻雀宝宝破壳后的 11 ~ 18 天，他们也能飞啦！



# 北美红雀



## 我是北美红雀

我是美国最有人气的鸟儿，美国的许多州都把我列为了“州鸟”呢！我大约有 20 厘米长。

你很容易就能发现雄性的北美红雀，他们全身红艳艳的——红脑袋、红胸脯。他们的眼睛和嘴巴周围有一张黑色的小“面具”。雌性的北美红雀像一朵盛开的黄玫瑰，羽毛略带几分红色。你走近看就会发现，她们的嘴巴是橘色的，就像抹了唇膏。

我会吃 100 多种不同的食物，所以我常去喂食器吃东西。我还爱吃玉米粒、粟米和花生酱呢！

我的歌声十分甜美。你能听到我“嘻——嚯——”或“哔哔哔”的鸣叫。我会唱 28 种不同的调调呢！



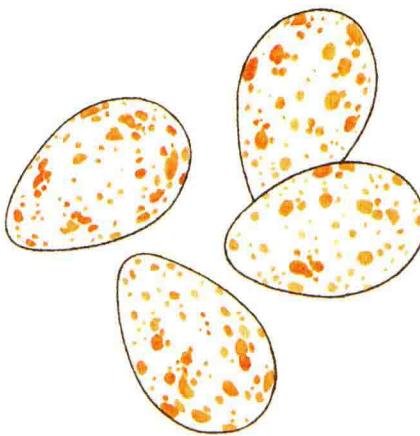
## 太惊人了！

我们的生活范围在逐渐北扩。现在，就连加拿大的魁北克都有我们北美红雀的身影了！



### 蛋宝宝

北美红雀的蛋宝宝有一元硬币那么大，是浅蓝色的，上面有红棕色的圆点。我妈妈一次下三四枚蛋，孵蛋要花去她将近两周的时间。等到弟弟妹妹出生后的第 10 天，他们就能和我一起飞翔，一起玩耍啦！



### 我爱我家

在别的鸟儿还没开始搭巢的时候，我的爸爸妈妈就开始忙活啦！每年的 3 月末或 4 月初，他们可能会下 4 次蛋。我们的家是用嫩枝、树根、树皮和叶子织成的，像一只深深的杯子。里面还垫着青草和动物的皮毛呢，舒服极了。爸爸妈妈会把我们的家藏在茂密的灌木丛里，离地面 0.6 ~ 3 米高。

如果你想知道我们是在哪儿搭窝的，就看看有没有成双成对飞出来找材料的北美红雀。你也可以听听哪儿有雌性北美红雀的鸣叫。当然，你还可以跟着回巢的雄性北美红雀，看看他会飞到灌木丛的何处。

# 冠蓝鸦



## 我是冠蓝鸦

“未见其鸟，先闻其声”，说的就是我们冠蓝鸦。一听到“叽叽叽”的叫声，所有的鸟儿都以为是天敌来了，扑腾着翅膀赶紧飞走。他们一定不知道，留下的所有葵花籽都是我的啦！

我的胸口和背部是蓝色的，翅膀和尾巴上有蓝色、黑色和白色的羽毛。雄性和雌性冠蓝鸦的颜色相同。我们有30厘米高。

我喜欢站在结实的灌木和树枝上，我最喜欢的要数橡树了。

我爱吃橡果，我还会把橡果埋起来过冬吃。我也喜欢面包、玉米和花生酱。有时，我还会吃昆虫、青蛙、蝾螈，甚至老鼠。

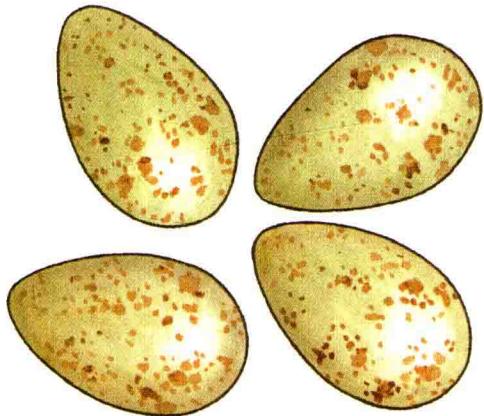
## 太惊人了！

我是有名的飞行家。我嘴里塞满4颗橡果，就能飞上整整8千米呢！

## 我爱我家

我爱吃橡果，可我不爱住在橡树上。每年4月，我的爸爸妈妈会把家安在松树的枝杈上。我的家是用细枝、杂草和我们自己的羽毛搭建的，看上去有些寒酸。我们喜欢住在离地面2~15米高的地方。

为了不让一些坏蛋找到我们的家，我的爸爸就肩负起了引开他们的重任！他会飞到大树的基部，绕着树干转圈圈，就好像在爬螺旋式的楼梯。



## 蛋宝宝

这些绿色带着棕色斑点的鸟蛋，就是我即将出生的弟弟妹妹们。妈妈一次会下四五枚蛋，比一元硬币稍大些。我的爸爸妈妈都会孵蛋。两周以后，弟弟妹妹们就能出生啦！出生后17天，它们就能和我一起飞翔玩耍啦！